

La santé : miroir des sociétés d'Asie du Sud-Est

Laurence Husson **Présentation**

Les représentants de la médecine traditionnelle

Claire Chauvet Se soigner ou soigner les autres ? Dimensions thérapeutiques d'un culte de possession vietnamien

Céline Coderey Du karma aux planètes. Les thérapeutes arakanais et leurs pratiques hétérogènes de soin

Natacha Collomb Nourrir la vie : éthique de la relation de soin chez les T'ai Dam du Nord Laos. Une étude de la notion polysémique de *Liang*

Biomédecins et modernité

Laurence Monnais Le Dr. Nguyễn Văn Luyện et ses confrères
La médecine privée dans le Viêt Nam colonial

Céline Dumas Ethnographie d'un hôpital cambodgien :
Anne-Laure Faurand-Tournaire circulations matérielles et dynamiques sociales

Claudia Merli Muslim Midwives Between Traditions and Modernity:
Being and Becoming a Bidan Kampong
in Satun Province, Southern Thailand

Risques sanitaires et sida

Pascale Hancart-Petitot Des hôtesse de karaoké à Phnom Penh.
Négociations des risques en santé de la reproduction

Marie-Ève Blanc Le pluralisme médicamenteux face à l'épidémie
de VIH/sida au Viêt Nam

Bilan et perspectives

Anne Guillou, Laurence Husson,
Évelyne Micollier Anthropologie de la santé en Asie du Sud-Est :
dynamiques et courants de recherche

Notes de recherche

Frédéric Bourdier, Ève Bureau Société civile et gouvernement en temps de sida
au Cambodge

Laurence Husson 1987-2010. Bilan de 24 années d'épidémie de sida
dans l'archipel indonésien

Didier Bertrand La réappropriation de la psychologie au Cambodge
et son intégration dans un système de soins en santé
mentale

Comptes rendus



La santé : miroir des sociétés d'Asie du Sud-Est

Laurence Husson **Présentation**

Les représentants de la médecine traditionnelle

Claire Chauvet Se soigner ou soigner les autres ? Dimensions thérapeutiques d'un culte de possession vietnamien

Céline Coderey Du karma aux planètes. Les thérapeutes arakanais et leurs pratiques hétérogènes de soin

Natacha Collomb Nourrir la vie : éthique de la relation de soin chez les T'ai Dam du Nord Laos. Une étude de la notion polysémique de *Liang*

Biomédecins et modernité

Laurence Monnais Le Dr. Nguyễn Văn Luyên et ses confrères
La médecine privée dans le Viêt Nam colonial

Céline Dumas Ethnographie d'un hôpital cambodgien :
Anne-Laure Faurand-Tournaire circulations matérielles et dynamiques sociales

Claudia Merli Muslim Midwives Between Traditions and Modernity:
Being and Becoming a Bidan Kampong
in Satun Province, Southern Thailand

Risques sanitaires et sida

Pascale Hancart-Petitot Des hôtesse de karaoké à Phnom Penh.
Négociations des risques en santé de la reproduction

Marie-Ève Blanc Le pluralisme médicamenteux face à l'épidémie
de VIH/sida au Viêt Nam

Bilan et perspectives

Anne Guillou, Laurence Husson, Anthropologie de la santé en Asie du Sud-Est :
Évelyne Micollier dynamiques et courants de recherche

Notes de recherche

Frédéric Bourdier, Ève Bureau Société civile et gouvernement en temps de sida
au Cambodge

Laurence Husson 1987-2010. Bilan de 24 années d'épidémie de sida
dans l'archipel indonésien

Didier Bertrand La réappropriation de la psychologie au Cambodge
et son intégration dans un système de soins en santé
mentale

Comptes rendus



9 782853 997591 F187954
ISBN 978-2-85399-759-1

20 € France et UE



La santé :
miroir des sociétés
d'Asie du Sud-Est

sous la direction de Laurence Husson



Recherche en sciences humaines sur l'Asie du Sud-Est
Social Science Research on Southeast Asia





MOUSSONS

Recherche en sciences humaines
sur l'Asie du Sud-Est
Social Science Research on
Southeast Asia

Moussons s'intéresse à toutes les sciences humaines et sociales et couvre toute l'Asie du Sud-Est et ses environs. Avec un comité de lecture international et une vocation européenne, **Moussons** vise à diffuser des travaux de qualité fondés sur une recherche originale. **Moussons** publie deux fois par an, en français ou en anglais, des articles, des comptes rendus d'ouvrages récents et des articles de compte rendu ou de débat.

Moussons focuses on all the social sciences and on all regions of Southeast Asia and the surrounding areas. With its international editorial board and a European ambition, **Moussons** aims at disseminating high-quality scientific works based on original research. **Moussons** publishes twice a year articles, reviews of recent books, and review or debate articles, in either the English or French language.

Revue publiée avec le concours de l'université de Provence et du centre national de la recherche scientifique

Comité d'honneur / Honorary Committee

Denise Bernot, Claudine Friedberg, Georges Condominas, Denys Lombard (†), Christian Pelras, Wim Stokhof, Robert Heffner, Ngyuen Thê Anh, Thinh van Thao

Comité de lecture / Editorial Board

Fiorella **Allio** (IRSEA, CNRS, Marseille), Robert **Barnes** (St. Antony's College, Oxford), Romain **Bertrand** (CERI, Paris), Bénédicte **Brac de la Perrière** (CASE, CNRS, Paris), Gilles **Delouche** (INALCO, Paris), Christopher **Goscha** (université de Montréal), Yves **Goudineau** (EFEO, Paris), Dominique **Guillaume** (IRD, Paris), Daniel **Hémery** (université de Paris VII), David **Henley** (KITLV, Leiden), Gustaf **Houtman** (Royal Anthropological Institute, London), Michael **Hsiao** (Academia Sinica, Taipei), Jacques **Ivanoff** (IRSEA, CNRS, Marseille), Ward **Keeler** (University of Texas, Austin), Bruce **Lockhart** (université nationale de Singapour), Pierre-Yves **Manguin** (EFEO), Jean-Louis **Margolin** (université de Provence), Oscar **Salemink** (université d'Amsterdam), Nicholas **Tapp** (ANU, Canberra)

Comité éditorial / Editorial committee

Julie **Baujard** (IRSEA, université de Provence), Vanina **Bouté** (université d'Amiens), Gilles **de Gantès** (IRSEA, CNRS, Marseille), Olivier **Evrard** (IRD), Laurence **Husson** (IRSEA, CNRS, Marseille), Vathana **Pholsena** (IAO, CNRS, Lyon), Louise **Pichard-Bertaux** (MAP, CNRS, Marseille), François **Robinne** (IRSEA, CNRS, Marseille), Alice **Vittrant** (université de Provence)

Rédaction / Editors

Directeurs / *Editors*: Jean **Baffie** (IRSEA, CNRS, Marseille) et Jean-Marc **De Grave** (université de Provence, IRSEA)
Secrétaire de Rédaction & PAO / *Editorial Assistant & Layout*: Mathilde **Lefebvre** (MAP, CNRS, Marseille)
Langues asiatiques / *Asian languages*: Nguyen Phuong **Ngoc** (université de Provence)

Directeur de publication / Publisher
François **Robinne**

IRSEA, Institut de Recherche sur le Sud-Est Asiatique
irsea@univ-provence.fr
CNRS, centre national de la recherche scientifique
Université de Provence

Toute correspondance éditoriale doit être adressée à :
All editorial correspondence is to be addressed to:
Courrier / mail : **Moussons**, IRSEA,
Maison Asie Pacifique, université de Provence,
3, place Victor-Hugo, 13003 Marseille, France
Télécopie / *Facsimile* : 33-(0)4-91106115
Courriel / *E-mail* : moussons@univ-provence.fr

©2010: Publications de l'université de Provence
ISBN xxxxxxxxxxxx
ISSN xxxxxxxxxxxx
Imprimé en France
Tous droits réservés pour tous pays

Dépôt légal xxxxxxxxxxxx

Photographie de couverture /
Cover photograph:
Affiche d'un dispensaire, Cambodge
(photo: Pascale Hancart Petitot)

NOTE AUX AUTEURS

Les manuscrits, rédigés en français ou en anglais, seront adressés à la rédaction sous forme d'un tirage papier paginé. Ils seront dactylographiés à double interlignage avec de larges marges. Les articles n'excéderont pas 60000 signes, les comptes rendus, 10000 signes et les articles de compte rendu ou de débat (rubrique NOTES), 20000 signes. Les manuscrits trop volumineux ne seront pas pris en considération.

Les notes seront appelées en numérotation continue (chiffres arabes) dans le texte et dactylographiées à double interlignage à la suite du texte de l'article. Les références bibliographiques complètes ne seront pas incluses dans des notes, mais seront regroupées, en ordre alphabétique, en fin de texte, après les notes, selon le modèle de la revue. Les références dans le texte seront entre parenthèses, par exemple, (Dupont 1979: 143).

Le manuscrit pourra être accompagné de reproductions (photocopies de cartes et figures, tirages papier de photographies) des illustrations jugées utiles. Chaque illustration sera numérotée (en continu par ordre d'apparition dans le texte) et légendée, avec mention de la source ou du crédit si nécessaire. Les légendes seront groupées sur un feuillet séparé. Les originaux des illustrations ne seront expédiés à la rédaction que sur demande expresse et devront alors être prêts à la reproduction. Les illustrations apparaîtront dans la revue en noir et blanc uniquement. Les manuscrits seront soumis à plusieurs lecteurs selon le principe du double anonymat. Les auteurs dont le manuscrit aura été retenu seront avisés sous six mois et recevront, si nécessaire, une demande de révision. Les manuscrits non retenus ne seront pas retournés.

Chaque auteur d'article recevra un numéro justificatif de la revue et dix tirés à la suite. Les auteurs de notes et de comptes rendus recevront dix tirés à la suite. Les idées et opinions émises par les auteurs n'engagent que leur propre responsabilité. La revue n'est pas responsable de la perte éventuelle de documents.

Edition/Diffusion

Publications de l'université de Provence
29, avenue Robert-Schuman
13100 Aix-en-Provence Cedex 01, France
Tél. / Ph. : 33-(0)4 42 95 31 91
Facsimile : 33-(0)4 42 95 31 80
www.univ-provence.fr/wpup
e.mail : pup@univ-provence.fr

Abonnement (2 numéros) / Subscription (2 issues)

35 euros franco de port pour la France et l'Union européenne + participation aux frais d'expédition hors Union européenne: 10 euros
35 euros inclusive of postage to France and EU countries + contribution to postage fees to countries outside the EU: 10 euros

NOTE TO AUTHORS

Please submit manuscripts in English or French in the form of a paginated print, double-spaced with wide margins. Articles should not exceed 12,000 words, reviews 2,000 words, and review or debate articles (NOTES section) 4,000 words. Overly long manuscripts will not be considered.

Endnotes should be numbered as one continuous sequence of Arabic numbers throughout the text and be typed together, double-spaced, after the end of the text. Full bibliographic references should not be included in notes, instead they should be grouped in alphabetical order after the notes, following the journal's standard. Place in-text references in parentheses, e.g., (Doe 1979: 143).

Manuscripts may include reproductions of illustrations deemed useful (photocopies of maps and charts, paper prints of photographs). Number illustrations as a continuous sequence as they appear in the text and caption them properly, including sources or credits if need be. All captions should be typed together on a separate page. The original illustrations, in camera-ready form, should be sent to the Editors only when requested. Illustrations will appear in black and white only.

Manuscripts will be submitted to peer review on a double-blind basis. The Editors will notify the authors of manuscripts selected within six months and may request revisions. Rejected manuscripts will not be returned.

Authors of articles will receive one copy of the journal and ten reprints. Authors of notes and reviews will receive ten reprints. Authors bear the sole responsibility for the contents of their writings. The journal cannot be held responsible for the possible loss of documents.

Prix du numéro / Price per issue

20 euros franco de port pour la France et l'Union européenne + participation aux frais d'expédition hors Union européenne: 5 euros
20 euros inclusive of postage to France and EU countries + contribution to postage fees to countries outside the EU: 5 euros

• Règlement par chèque libellé en euros (pays de l'Union européenne) ou par carte de crédit (autres pays) à adresser au service d'abonnement de l'éditeur.
Please remit directly to the publisher's subscription department your payment by cheque in euros (European Union countries) or by credit card (other countries).

